

Direction Giorgio Strehler DE L'ÉTÉ
THEATRE EUROPE

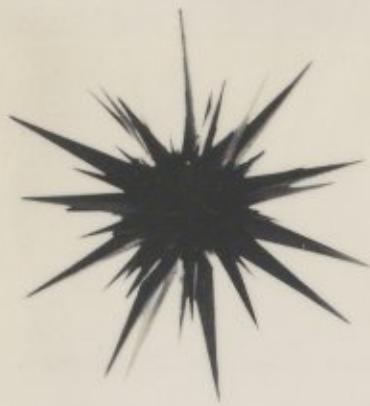


Photo Serge LUTENS pour PARAMOUNT HOTEL

INGRID

CAVE 1

CAVÉN

THEATRE DE L'EUROPE

avec le concours de la Commission des Communautés Européennes

CARTES BLANCHES AUX COMEDIENS ALLEMANDS

en collaboration avec le GOETHE INSTITUT

samedi 20 décembre à 20 h 30

INGRID CAVEN chante

REVE.

Elle rêva à un personnage
De face et de profil à la fois,
Comme les bas-reliefs égyptiens
Comme les portraits de Dora Maar
Peints pendant la guerre par Picasso,
De face, c'était le docteur Freud
Et de profil Shirley Temple.
Puis ça s'effaçait, les deux se fondaient
Lentement, lentement.
Le docteur viennois et la naine blanche disparaissaient,
Figures à demi effacées
Comme si elles n'étaient pas encore achevées
Ou déjà à demi mortes,
Comme les figures de l'actualité
Qui n'ont pas le temps de prendre
Comme les effacements de Rauschenberg
Elle rêvait que sa peau était parcheminée
Que c'était du papier journal
Avec des articles et des photos du monde entier.
Elle rêvait qu'elle se grattait
Que sa peau s'en allait en lambeaux :
Des morceaux de journaux
Des mots, des chiffres, des publicités.
Une voix lui soufflait
"Ce soir au Carnegie Hall, tu risques ta peau."
Jean-Jacques SCHUHL
(in "PARAMOUNT-HOTEL")

Ingrid Caven Chantée
Die Stadt war klein
die Herzen rein
der Tod hieß Hein
nein manchmal nein
die Frau war sein
der Mann ist mein
ich blieb allein
ich war zu fein
nicht mehr zu sein
als Vaters Bein
und Mutters Stein
die nie verzeihn
daß meine Pein
so konnt gedeihn
bei weißem Wein
und Kerzenschein
bis Bruder Hein
mich konnte frein
um mich zum Abendbrot zu essen
Rainer Werner Fassbinder

Nachmittag eines Stars
Ich habe heute keine Lust
zu tingeln, zu tingeln, zu tingeln.
Heute bleib ich einfach liegen
und läß das Telefon
Klingeln, klingeln, klingeln.

Ich seh die Wolken vorüberfliegen.
Es sind immer dieselben, es sind immer neue,
immer dieselben.
Ich weiß nicht, was ich bereue.

Das Telefon läutet schon lange, schon lange,
 schon lange nicht mehr.
Ich habe nichts anzuziehn.
Meine Kleider sind mir zu grau und zu beige
und zu blau und zu dünn und zu dunkel,
nein, zu hell!

Diese Wolken sind nichts
und wieder nichts.
Aber schön sind sie,
wie sie weiß und schnell
an mir vorüberfliegen.

Nur ich,
ich bleibe liegen.
Ah.

Hans Magnus Enzensberger

LIEBE KOMMT Peer RABEN

DIE FRAU IN SCHWARZ Hans-Magnus ENZENSBERGER / Peer RABEN

CHAMBRE 1050 Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

FREITAG IM HOTEL Rainer-Werner FASSBINDER / Peer RABEN

L'AMOUR SANS MIRACLE Wolf WONDRTSCHEK / Peer RABEN

FALSCHER DIAMANT Ingrid CAVEN / Peer RABEN

IN 10 SEKUNDEN IST ALLES VORBEI Hans-Magnus ENZENSBERGER / Peer RABEN

SEELANDSCHAFT MIT POCOHONTAS Arno SCHMID / Peer RABEN

SHANGAI du film "LA PALOMA"

MONTAGE Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

LES GOELANDS Lucien BOYER

NIETZSCHE Rainer-Werner FASSBINDER / Peer RABEN

AMERICAN BAR Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

MEMORIES ARE MADE OF THIS du film "LE SECRET DE VERONIKA VOSS"

DER WIND BALZ / BRUHNE

AMERIKA UBERALL Ingrid CAVEN / Peer RABEN

POLAROID COCAIN Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

AVE MARIA BACH / GOUNOD

LALALA Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

TRANS-EUROPE TANGO Peer RABEN / Jean-Jacques SCHUHL / Peer RABEN

INGRID CAVEN

est accompagnée par

JAY GOTTLIEB piano

RICHARD FOY saxe

MARC MARDER basse

JEROME SIMON violon

THEATRE DE L'EUROPE

direction Giorgio Strehler

CARTES BLANCHES AUX COMEDIENS ALLEMANDS

en collaboration avec le GOETHE INSTITUT

1986

lundi 15 décembre

Bernhard Minetti lit
“Einfach kompliziert”
de Thomas Bernhard
Edith Clever lit
“Fraülein Else”
de Arthur Schnitzler
Ingrid Caven chante
Fassbinder/Jean Jacques
Schuhl/Caven

mercredi 17 décembre

samedi 20 décembre

1987

mercredi 21 janvier

Otto Sander - Peter Fitz jouent
“Mercier et Camier”
“Ohio Impromptu”
de Samuel Beckett
Heinz Bennent - Anne Bennent -
David Bennent lisent
Heiner Müller/Hölderlin/Süsskind
Eva Mattes

samedi 24 janvier

lundi 26 janvier

“Von Ulm nach Metz, von Metz
nach Mähren”
chansons-poèmes-textes
Angela Winkler chante et joue
Brecht/Horvarth
Mathieu Carrière lit
Kleist/Musil
Jutta Lampe lit
Rilke

vendredi 20 février

dimanche 22 février

mardi 24 février

à 20 h 30 - Grande Salle - spectacles en langue allemande.
Prix des places : 55 F, 42 F, 29 F.

Odéon Théâtre National
Location (1) 43.25.70.32

DE L' THEATRE EUROPE

Direction Giorgio Strehler

1986/87

ODEON THEATRE NATIONAL

1, PLACE PAUL CLAUDEL - 75006 PARIS - TEL. 3257032

31 OCTOBRE/8 FÉVRIER

exceptionnellement au T.M.P. CHATELET

THÉÂTRE DE L'EUROPE
THÉÂTRE MUSICAL
DE PARIS TOP N°1

L'OPÉRA DE QUAT'SOUS

BRECHT/WEILL

MISE EN SCÈNE GIORGIO STREHLER
DIRECTION MUSICALE PETER FISCHER
DÉCOR EZIO FRIGERIO
COSTUMES FRANCA SQUARCIAPINO

SPECTACLE EN LANGUE FRANÇAISE

9 DÉCEMBRE/14 OCÉMBRE

TEATRO NACIONAL
O. MARIA II DE LISBONNE
L'ILLUSTRE THÉÂTRE
ASSOCIATION FRANÇAISE
D'ACTION ARTISTIQUE

D. JOÃO

MOLIÈRE

(DOM JUAN)

SPECTACLE EN LANGUE PORTUGAISE

MISE EN SCÈNE JEAN-MARIE VILLÉGIER
DÉCORS ET COSTUMES PATRICE CAUCHETIER

6 JANVIER/18 JANVIER

PICCOLO TEATRO
DE MILAN

LA GRANDE MAGIA

DE FILIPPO

(LA GRANOE MAGIE)

SPECTACLE EN LANGUE ITALIENNE

MISE EN SCÈNE GIORGIO STREHLER
DÉCORS EZIO FRIGERIO
COSTUMES LUISA SPINATELLI

4 FÉVRIER/15 FÉVRIER

THÉÂTRE DE LA TAGANKA
DE MOSCOU

ВИШНЕВЫЙ САД

TCHEKHOV

(LA CERISAIE)

MISE EN SCÈNE ANATOLI EFROS
DÉCORS VALERI LEVENTAL

НА ДНЕ

GORKI

(LES BAS-FONOS)

MISE EN SCÈNE ANATOLI EFROS
DÉCORS YOURI VASILIEV

У ВОЙНЫ
НЕ ЖЕНСКОЕ ЛИЦО

ALEXIEVITCH

(LA GUERRE N'A PAS UN VISAGE DE FEMME)

MISE EN SCÈNE ANATOLI EFROS,
BORIS GLAGOLINE
DÉCORS O. KRIMOV

SPECTACLES EN LANGUE RUSSE

PETIT ODEON

14 OCTOBRE/
15 NOVEMBRE
18 h 30

Création

ALBERT COHEN

ÉZÉCHIEL (théâtre)

LE LIVRE DE MA MÈRE

ET AUTRES TEXTES

Hommage à l'auteur

MISE EN SCÈNE MICHEL TOURAILLE

25 NOVEMBRE/
27 DÉCEMBRE
18 h 30

Création

REGARDE, REGARDE DE TOUS TES YEUX

OANIÈLE SALLENAVE

MISE EN SCÈNE BRIGITTE JAQUES

6 JANVIER/
31 JANVIER
18 h 30

Création

LE MAÎTRE NAGEUR

JACQUES-PIERRE AMETTE

MISE EN SCÈNE JEAN-Louis JACOPIN

3 FÉVRIER/
28 FÉVRIER
18 h 30

Création

PAYSAGES HUMAINS

NAZIM HIKMET

MISE EN SCÈNE MEHMET ULUSOY